7. Verzeker u ervan dat alle draden zijn aangesloten en dat de cover in zijn geheel en gelijkmatig aansluit op de behuizing voordat het geheel onder water wordt geplaatst. Indien de unit niet juist is afgesloten kan er lekkage ontstaan, waardoor het licht onherstelbaar beschadigd raakt en de garantie vervalt.
LET OP: De afstandsbediening is niet waterproof. Niet in het water houden!

7. Verificar que todas as peças se encontram bem acopladas e a cobertura está completa e uniformemente selada à junta antes de introduzir o foco na água. Uma unidade mal selada poderia provocar infiltrações, inutilizando o foco e invalidando automaticamente a garantia do produto.
MUITO IMPORTANTE: O comando à distância não é impermeável, pelo que não se deve introduzir na água.

WARNING
1. Contains strong magnets. Keep light away from young children, mobile phones, magnetic media such as hard drives and other electronic devices.
2. Always make sure the product is thoroughly dry before inserting batteries.
STORAGE
1. Where freezing temperatures occur, there is danger of damaging the product. It is recommended to remove, clean, remove the batteries, and store the product in a safe place when the temperature drops below 42ºF / 6ºC.
2. Thoroughly air-dry all pieces prior to storage.
3. If the product is not going to be used for longer than one month, remove the batteries, clean them and store lights and remote control to prevent discharge and corrosion.

ADVERTENCIA
1. Contiene potentes imanes. Mantenga el producto lejos de los niños, teléfonos móviles y medios magnéticos como discos duros u otros dispositivos electrónicos.
2. Asegúrese siempre de que el producto esté completamente seco antes de insertar las pilas.
ALMACENAMIENTO
1. En zonas de temperaturas muy bajas donde se producen heladas, existe peligro de que se dañe el producto. Se recomienda secar y limpiar los proyectores, retirar las pilas y guardar el producto en un lugar seguro cuando la temperatura cae por debajo de 6ºC / 42ºF.
2. Secar completamente todas las piezas antes de su almacenamiento.
3. Si el producto no se va a utilizar durante más de un mes, quite las pilas, limpie y almacene los proyectores led y mando a distancia para evitar la descarga y la corrosión.

AVERTISSEMENT
1. Contient de puissants aimants. Tenez le produit loin des enfants, téléphones portables et supports magnétiques, tels que les disques durs et autres dispositifs électroniques.
2. Assurez-vous que le produit est complètement sec avant d'insérer les piles.
RANGEMENT
1. Dans les milieux présentant des risques de gel, le produit peut être endommagé. Il est conseillé d'enlever les piles, de retirer, sécher et nettoyer le produit pour le ranger en un lieu sûr lorsque la température passe en-dessous de 6°C/42°F.
2. Séchez complètement à l'air toutes les pièces avant de les ranger.
3. Si le produit ne va pas être utilisé pendant plus d'un mois, enlevez les piles, nettoyez-les et rangez les projecteurs et la télécommande pour éviter le déchargement et la corrosion.

WARNUNG
1. Beinhaltet starke Magneten. Halten Sie Kinder von dem Produkt fern. Auch Mobiltelefone und magnetische Elemente wie Festplatten oder andere elektrische Geräte sollten nicht in die Nähe des Projektors gebracht werden.
2. Stellen Sie immer sicher, dass das Produkt komplett trocken ist, bevor Sie die Batterien einfügen.
LAGERUNG
1. In Zonen mit niedrigen Temperaturen, wo es auch zum Frieren kommen kann, besteht die Gefahr, dass das Produkt beschädigt wird. Es wird empfohlen, die Projektoren zu trocknen und zu säubern, die Batterien zu entnehmen und das Produkt an einem sicheren Ort zu lagern, an dem die Temperatur niemals auf unter 6ºC / 42ºF fällt.
2. Alle Teile vor der Einlagerung komplett trocknen.
3. Wenn Sie das Produkt nicht länger als einen Monat benutzen, entnehmen Sie die Batterien, säubern Sie und lagern Sie die LED Projektoren und die Fernbedienung ein, um Entladung und Verrostung zu vermeiden.

AVVERTENZA
1. Contiene potenti magneti. Mantenere il prodotto lontano da bambini, telefoni cellulari e dispositivi magnetici come dischi fissi o altri dispositivi elettronici.
2. Assicurarsi sempre che il prodotto sia completamente asciutto prima di inserire le pile.
CONSERVAZIONE
1. In zone con temperature molto basse e soggette a gelate, esiste il pericolo di danneggiamento del prodotto. Si raccomanda di asciugare e pulire i proiettori, rimuovere le pile e conservare il prodotto in un luogo sicuro quando la temperatura scende al di sotto di 6ºC / 42ºF.
2. Prima di riporre il prodotto, asciugare completamente tutte le sue parti.
3. Se il prodotto non viene utilizzato per oltre un mese, rimuovere le pile, pulire e riporre i proiettori led e il telecomando per evitare che si scarichi o si corroda.

WAARSCHUWING
1. Bevat sterke magneten. Houd de lampen uit de buurt van jonge kinderen, mobiele telefoons, betaalpassen, magnetische media zoals hard schijven en andere elektronische apparaten.
2. Zorg er altijd voor dat het product helemaal droog is voordat u nieuwe batterijen plaatst.
OPSLAG
1. Op plaatsen waar het vriest, bestaat het gevaar dat het product schade oploopt. Daarom wordt aanbevolen om het apparaat te verwijderen, schoon te maken, de batterijen te verwijderen, en het product op een veilige plek op te bergen op het moment dat de temperatuur lagere waarden bereikt dan 42ºF / 6ºC.
2. Zorg dat alle onderdelen voor het opbergen goed aan de lucht zijn gedroogd.
3. Als het product langer dan een maand niet wordt gebruikt, verwijder de batterijen, maak ze schoon en berg de lampen en de afstandsbediening op. Zo wordt leeglopen en corrosie voorkomen.

ADVERTÊNCIA
1. Contém imanes potentes. Manter o produto afastado das crianças, telemóveis e campos magnéticos como os de discos duros ou de outros dispositivos eletrónicos.
2. Verificar sempre que o foco esteja completamente seco antes de inserir as pilhas.
ARMAZENAMENTO
1. Em zonas de temperaturas muito baixas onde se produzam geadas, o produto pode sofrer danos. Recomenda-se secar e limpar os focos, retirar as pilhas e guardá-los num lugar seguro quando a temperatura for inferior a 6 ºC / 42 ºF.
2. Secar completamente todas as peças antes de armazenar os focos.
3. Se não se utilizarem os focos durante mais de um mês, retirar as pilhas, e limpar e armazenar os focos LED e o comando à distância para evitar a descarga das pilhas e a possível corrosão do produto.

WWW.INTERLINE-PRODUCTS.COM

INTERLINE

Quick setup instructions
Instrucciones de instalación
Instructions d'installation rapide
Anleitungen für den Quick Setup

Istruzioni per l'installazione
Montagehandleiding
Instruções de instalação

2 PIECE MAGNETIC UNDERWATER LED LIGHTED POOL LIGHTS FOR ABOVE GROUND POOLS
Pool light is specially designed for above ground (vinyl and steel walled) pools. It uses an internal magnet to affix the light to the inside of the pool wall. Easy to install and remove.

CONJUNTO 2 PROYECTORES LED PARA PISCINAS ELEVADAS PIEZAS MAGNÉTICAS SUBMARINAS
Este conjunto de proyectores LED está especialmente diseñado para piscinas elevadas (vinilo o pared de acero). Utiliza un imán interno para fijar la luz en el interior de la pared de la piscina. Sin instalación, fácil de colocar y quitar.

PROJECTEURS À LED SUBMERSIBLES MAGNÉTIQUES EN DEUX PARTIES POUR PISCINES HORS-SOL
Cet ensemble de projecteurs DEL est spécialement conçu pour des piscines hors-sol (à parois en vinyle ou en acier). Grâce à un aimant interne, le projecteur est fixé à l'intérieur de la paroi de la piscine. Facile à installer et à enlever.

SET MIT 2 MAGNETISCHEN UNDERWASSER LED POOLLICHTERN FÜR AUSSENPOOLS
Pool light wurde speziell für (vinyl- und stahlwandige) Außenpools entworfen.
Einfach zu installieren und zu entnehmen.

GRUPPO 2 PROIETTORI LED PER PISCINE FUORI TERRA CON MAGNETI SUBACQUEI
Questo gruppo di proiettori LED è appositamente studiato per piscine fuori terra (in vinile o con pareti in acciaio). Utilizza un magnete interno per fissare la luce all'interno della parete della piscina. Non necessità di particolari procedure di installazione, facile da posizionare e da rimuovere.

2-DELIGE MAGNETISCHE ONDERWATER LED-VERLICHTING VOOR VRIJSTAANDE ZWEMBADEN
Pool Light is speciaal ontworpen voor vrijstaande zwembaden (met vinyl of metalen wanden). Er wordt gebruik gemaakt van een interne magneet om de lamp aan de binnenkant van de zwembadwand vast te zetten. Eenvoudig te installeren en verwijderen.

CONJUNTO 2 FOCOS LED PARA PISCINAS ELEVADAS PEÇAS MAGNÉTICAS SUBMARINAS
Este conjunto de focos LED foi especialmente concebido para piscinas elevadas (de vinilo ou parede de aço). O conjunto utiliza um imã interno para fixar a luz no interior da parede da piscina. Não requer instalação, fácil de aplicar e de retirar.

1. OPEN
Grip firmly and use pressure and turn the top clear cover counter clockwise to open.

1. ABRIR
Agarre firmemente y presionando gire la cubierta transparente superior hacia la derecha para abrir.

1. OUVERTURE
Tenez fermement et tournez vers la gauche le cache transparent supérieur en appuyant dessus pour l'ouvrir.

1. ÖFFNEN
Nehmen Sie es fest in die Hand und drehen Sie drückend den oberen, transparenten Deckel gegen den Uhrzeigersinn, zum Öffnen.

1. APRIRE
Impugnare saldamente e premere, ruotando verso destra, la copertura superiore trasparente.

1. OPENEN
Stevig beetpakken en de transparante bovendeksel krachtig tegen de klok in draaien om te openen.

1. ABRIR
Sujeitar com firmeza e pressionar para girar a cobertura transparente superior para a direita.

2. Take the tap of battery cover to open easily. Insert 3 AA batteries (not included) Do not mix old and new batteries, do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries

2 .Levante la tapa de las pilas de la pestaña para abrirla fácilmente. Inserte 3 pilas AA (no incluidas). No mezcle pilas viejas y nuevas, no mezcle pilas alcalinas, estándar o recargables.

2. Soulevez le couvercle des piles à partir de l'onglet pour l'ouvrir facilement. Insérez 3 piles AA (non fournies). Ne mélangez pas des piles neuves et usées, des piles alcalines, standard ou rechargeables.

2. Heben Sie den Batteriedeckel ab, um es einfach zu öffnen. Führen Sie 3 AA Batterien (nicht beinhaltet) ein. Mischen Sie keine neuen und alten Batterien. Mischen Sie auch keine Alkali, standard- und aufladbare Batterien.

2 .Sollevare il coperchio delle pile dal bordo per aprire facilmente l'alloggio.
Inserire 3 pile AA (non incluse)
Non mischiare pile vecchie e nuove, pile alcaline, standard o ricaricabili.

2. Haal de deksel los om makkelijk bij de batterijen te kunnen om nieuwe te plaatsen Plaats 3 AA batterijen (niet bijgeleverd). Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar, evenmin alkaline-, standaard of oplaadbare batterijen door elkaar heen gebruiken

2 .Premir a pestana de abertura do compartimento das pilhas. Inserir 3 pilhas AA (não incluídas). Nunca misturar pilhas novas e usadas, nem pilhas alcalinas, standard ou recarregáveis.

3. CLOSE
Match the tap of battery cover to fit on the column on bottom. Replace the battery cover over the LEDs. Replace the clear cover, turning clockwise until snug. Be sure the gasket is clean, lubricated with silicone grease and properly sealed.

3. CERRAR
Hacer coincidir las pestañas de la cubierta de la tapa de las pilas con la columna en la parte inferior. Vuelva a colocar la tapa de la batería sobre los LED. Después coloque la cubierta transparente, girando en sentido horario hasta que quede fija. Asegúrese de que la junta esté limpia, lubricada con grasa de silicona y debidamente sellada.

3. FERMETURE
Faites correspondre les languettes du couvercle des piles avec la colonne sur la partie inférieure. Replacez le couvercle des piles sur les LED. Placez ensuite le cache transparent, en le tournant vers la droite jusqu'à ce qu'il soit fixé. Assurez-vous que le joint est propre, lubrifié avec de la graisse siliconée et dûment scellé.

3. SCHLIESSEN
Stellen Sie sicher, dass die Laschen des Batteriedeckels mit der Säule am unteren Ende gefluchtet sind. Legen Sie den Batteriedeckel erneut auf die LEDs auf. Legen Sie dann den transparenten Deckel auf und drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis er fest angebracht ist. Stellen Sie sicher, dass die Verbindungsstelle sauber ist, mit Silikonfett geschmiert ist und korrekt versiegelt ist.

3. CHIUDERE
Far coincidere i bordi del coperchio delle pile con la colonna posta nella parte inferiore. Riposizionare il coperchio della batteria sul LED. Successivamente, posizionare il coperchio trasparente, girando in senso orario finché non rimane fisso. Assicurarsi che la giuntura sia pulita, lubrificata con grasso al silicone e debitamente sigillata.

3. 3. SLUITEN
Zorg dat de batterijdeksel aansluit op de zuil op de bodem. Plaats de batterijdeksel terug over de leds. Plaats de transparante deksel terug, draai met de klok mee tot hij stevig vast zit. Verzeker u ervan dat de aansluiting schoon is, ingesmeerd met siliconenvet en juist aansluit.

3. FECHAR
Fazer coincidir as pestanas da tampa do compartimento das pilhas com a coluna na parte inferior. Colocar novamente a tampa do compartimento das pilhas sobre os LED. Seguidamente colocar a cobertura transparente, girando-a no sentido horário até que esta se encontre bem apertada. Comprovar que a junta se encontra limpa, lubrificada com massa de silicone e devidamente selada.

4. REMOTE CONTROL
Remove the tab to activate the battery. Insert a #2032 button cell battery (comes preinstalled)

4. MANDO A DISTANCIA
Retire la lengüeta para activar la pila. Inserte una pila de botón # 2032 (viene colocada)

4. TÉLÉCOMMANDE
Retirez la languette pour activer la pile. Insérez une pile bouton #2032 (déjà installée).

4. FERNBEDIENUNG
Entnehmen Sie die Lasche, um die Batterie zu aktivieren. Legen Sie eine Knopfzelle # 2032 ein (ist bereits eingelegt)

4. TELECOMANDO A DISTANZA
Rimuovere la linguetta per attivare la pila. Inserire una pila a bottone # 2032 (viene fornita già posizionata)

4. AFSTANDSBEDIENING
Plaats een #2032 knoopcelbatterij (is voorgeïnstalleerd). Verwijder het lipje om de batterij te activeren.

4. COMANDO À DISTÂNCIA
Retirar a lingueta para ativar a pilha. Inserir uma pilha de botão # 2032 (incluída)

5. REMOTE OPERATION
Point the remote directly at the clear cover of the light unit. This is important when the unit is submerged in a swimming pool.
1. Press button once to turn on (low setting)
2. Press again for the high setting
3. Press a third time to shut off

5 . USO DEL CONTROL REMOTO
Apunte con el control remoto directamente a la cubierta transparente de la unidad de la luz. Esto es importante cuando el proyector led está sumergido en la piscina.
1. Pulse el botón una vez para encender (nivel bajo).
2. Pulse de nuevo para el ajuste alto.
3. Presione por tercera vez para apagar.

5 . VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG
Zeigen Sie mit der Fernbedienung direkt auf den transparenten Deckel der Lichteinheit. Das ist wichtig, wenn der LED-Projektor sich unter Wasser befindet.
1. Drücken Sie den Knopf einmal, um das Gerät einzuschalten (niedrige Stufe).
2. Drücken Sie nochmals, um die Höhe einzustellen.
3. Drücken Sie ein drittes Mal, um das Gerät auszuschalten.

5. COMMANDE À DISTANCE
Pointez la télécommande directement sur le cache transparent de l'unité du projecteur. Ceci est important lorsque l'unité est immergée dans la piscine.
1. Appuyez une fois pour l'allumer (réglage bas).
2. Appuyez de nouveau pour le réglage haut.
3. Appuyez une troisième fois pour l'éteindre.

5 . UTILIZZO DEL TELECOMANDO
Puntare il telecomando direttamente verso la copertura trasparente dell'unità della luce. Ciò risulta importante quando il proiettore led è immerso nella piscina.
1. Premere il pulsante una volta per accendere (intensità bassa).
2. Premerlo nuovamente per regolare la luce sull'intensità alta.
3. Premerlo tre volte per spegnerla.

5 . 5. BEDIENEN OP AFSTAND
Richt de afstandsbediening direct op de transparante deksel van de verlichtingsunit. Dis is belangrijk wanneer de unit zich onder water in het zwembad bevindt.
1. Druk eenmaal op de knop om aan te zetten (lage stand)
2. Druk nogmaals voor de hoge stand
3. Druk een derde keer om uit te zetten

5. UTILIZAÇÃO DO COMANDO À DISTÂNCIA
Apontar com o comando à distância diretamente para a cobertura transparente da unidade de luz. Este passo é especialmente importante quando o foco se encontrar submergido na piscina.
1. Premir o botão uma vez para acender o foco (baixa intensidade).
2. Premir novamente o botão para aumentar a intensidade da luz.
3. Premir novamente para apagar o foco.

6. This product is for use above ground pool walls with a maximum thickness of 5mm (0.02in) or rigid steel walls

6. Este producto se puede colocar en paredes de piscinas elevadas con un grosor máximo de 5 mm (0.02in) o en paredes de acero rígidas.

6. Ce produit peut être placé sur des parois de piscines hors-sol d'une épaisseur maximale de 5 mm (0,02 in) ou sur des parois rigides en acier.

6. Dieses Produkt kann an Außenpoolwänden mit einer Dicke von maximal 5 mm (0.02in) oder an starren Stahlwänden angebracht werden.

6. Questo prodotto può essere posizionato sulle pareti di piscine fuori terra con uno spessore massimo di 5 mm (0.02in) o su pareti rigide in acciaio.

6. Dit product is voor gebruik aan wanden van vrijstaande zwembaden met een maximale dikte van 5mm (0.02 inch) of stijve metalen wanden.

6. Este produto pode ser colocado em paredes de piscinas elevadas com uma espessura máxima de 5 mm (0.02 in) ou em paredes de aço rígidas.

7. Ensure that all threads are engaged and cover is fully and evenly sealed on to gasket before submerging. Failure to properly seal unit will cause leaks, which will destroy the light and avoid the warranty.
DON'T: The remote control is not waterproof. Do not submerge.

7. Asegúrese de que todas las piezas están bien acopladas y la cubierta está completa y uniformemente sellada a la junta antes de sumergir el proyector en el agua. No sellar adecuadamente la unidad podría causar fugas, el proyector quedaría inutilizable y supondría la pérdida automática de la garantía.
MUY IMPORTANTE: El mando a distancia no es impermeable. No lo sumerja en el agua.

7. Assurez-vous que toutes les pièces sont emboîtées et que le cache est complètement et uniformément scellé sur le joint avant l'immersion. Le fait de ne pas sceller correctement l'appareil pourrait provoquer des fuites rendant le projecteur inutilisable et annulant automatiquement la garantie.
TRÈS IMPORTANT: La télécommande n'est pas étanche. Ne l'immergez pas.

7. Stellen Sie sicher, dass alle Teile gut angebracht sind und dass die Abdeckung komplett und einheitlich mit der Verbindungsstelle versiegelt ist, bevor Sie den Projektor unter Wasser setzen. Eine inkorrekte Versiegelung könnte Undichtheiten hervorrufen, der Projektor würde beschädigt werden und die Garantie würde nicht zum Tragen kommen.
SEHR WICHTIG: Die Fernbedienung ist nicht wasserdicht. Setzen Sie sie nicht unter Wasser.

7. Prima di immergere in acqua il proiettore, assicurarsi che tutte le parti risultino ben corrispondenti tra loro e le giunture siano ben sigillate. La non corretta sigillatura dell'unità potrebbe causare perdite, il proiettore diventerebbe inutilizzabile e comporterebbe automaticamente la perdita della garanzia.
NOTA IMPORTANTE: Il telecomando non è impermeabile. Non immergerlo in acqua.